

## 6.1 Dodatni prijemni modul



# UPOZORENJE

### Opasnost od ozljeda, strujni udar

- ▶ Prije svih radova na stroju uvijek mrežni utikač izvući iz utičnice!
- ▶ Dodatni prijemni modul smije ugraditi samo ovlašteni električar.
- ▶ Nakon ugradnje valja sukladno propisima koji su na snazi vršiti sigurnosnu provjeru elektrike.



### Montaža [4]

- 1 Izvadite imbus vijke na ploči s gornje i donje strane.
- 2 Skinite ploču na mobilnom usisavaču.
- 3 Utaknite dodatni prijemni modul u skladu s elektronikom u mobilni usisavač.

- 4 Pritegnite imbus vijke na dodatnom prijemnom modulu s gornje i donje strane.

## LED indikator

LED indikator **[2-2]** prikazuje Bluetooth funkcionalnost dodatnog prijemnog modula:

	<b>sporo treperi rotirajuće plavo</b> spreman za privremeno povezivanje akumulatorskog električnog alata
	<b>brzo treperi rotirajuće plavo</b> spreman za trajno povezivanje daljinskog upravljača

### Povezivanje mobilnog krajnjeg uređaja

Raspoloživo od sredine 2018.

Kako biste provjerili je li dostupno ažuriranje softvera koji će unaprijediti funkcio-

Izvornik naputka za uporabu HR nalnost dodatnog prijemnog modula ili poboljšati postojeće funkcije, možete uspostaviti Bluetooth vezu s Festool aplikacijom.

- ▶ Pritisnite tipku za povezivanje na dodatnom prijemnom modulu **[2-1]** dok LED indikator brzo treperi rotirajuće plavo **[2-2]**.

*Dodatni prijemni modul je za 60 sekundi spreman za povezivanje.*

- ▶ Slijedite upute u Festool aplikaciji.

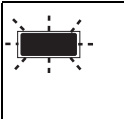
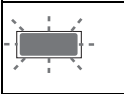
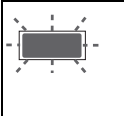
## 6.2 Daljinski upravljač

### Montaža

- ▶ Daljinski upravljač s odgovarajućom pričvrsnom trakom **[1-5]** postavite na usisno crijevo **[3]**.

**LED indikator**

LED indikator na daljinskom upravljaču dodatno uz Bluetooth funkcionalnost prikazuje stanje punjenja daljinskog upravljača:

	<p><b>1x treperi plavo</b></p> <p>Registriran je pritisak na tipku za povezivanje <b>[1-1]</b> ili tipku MAN <b>[1-3]</b>.</p>
	<p><b>1x treperi purpurno</b></p> <p>Izvršeno je resetiranje daljinskog upravljača.</p>
	<p><b>treperi crveno</b></p> <p>Baterija u daljinskom upravljaču je gotovo prazna i treba je zamijeniti.</p>

**Povezivanje mobilnog krajnjeg uređaja**

Raspoloživo od sredine 2018.

Kako biste provjerili je li dostupno ažuriranje softvera koji će unaprijediti funkcionalnost daljinskog upravljača ili poboljšati postojeće funkcije, možete uspostaviti Bluetooth vezu s Festool aplikacijom.

- ▶ Pritisnite tipku za povezivanje na daljinskom upravljaču **[1-1]** dok LED indikator **[1-2]** treperi plavo

*Dodatni prijemni modul je za 60 sekundi spreman za povezivanje.*

- ▶ Slijedite upute u Festool aplikaciji.

**Povezivanje daljinskog upravljača s mobilnim usisavačem**

- ⓘ Ako su u opsegu isporuke sadržani daljinski upravljač i dodatni prijemni modul, onda je povezivanje između

uređaja unaprijed postavljeno i možete preskočiti ovaj korak.

- ❶ Kako biste mogli povezati daljinski upravljač s nekim drugim mobilnim usisavačem, valja izvršiti resetiranje daljinskog upravljača (vidi poglavlje Uklanjanje pogrešaka).

- ▶ Aktivirajte automatski način rada mobilnog usisavača.

- ▶ Pritisnite tipku za povezivanje na dodatnom prijemnom modulu **[2-1]** dok LED indikator brzo treperi rotirajuće plavo **[2-2]**.

*Dodatni prijemni modul je za 60 sekundi spreman za povezivanje.*

- ▶ Slijedite upute u Festool aplikaciji.

- ▶ Pritisnite tipku MAN **[1-3]** na daljinskom upravljaču.

*Daljinski upravljač je trajno memoriran u dodatnom prijemnom modulu.*

- ❶ Mobilni usisavač može se istovremeno povezati s najviše pet daljinskih upravljača.

### Uključivanje/isključivanje

Nakon povezivanja daljinskog upravljača s mobilnim usisavačem možete uključiti i isključiti mobilni usisavač daljinskim upravljačem.

- ▶ Aktivirajte automatski način rada mobilnog usisavača.

- ▶ Za uključivanje/isključivanje pritisnite tipku MAN na daljinskom upravljaču **[1-2]**.

**i** Ako ste mobilni usisavač uključili pomoću akumulatorske baterije, a ako ga isključite daljinskim upravljačem, prekida se privremena veza povezane akumulatorske baterije s mobilnim usisavačem. Zatim možete ponovno povezati akumulatorsku bateriju.

**i** Veza između daljinskog upravljača i mobilnog usisavača ostaje trajno uspostavljena čak i nakon ručnog isključivanja mobilnog usisavača.

### **Zamjena baterija u daljinskom upravljaču [5]**

**i** Daljinski upravljač radi s baterijom tipa CR 2032.

**i** Kada se otvori pretinac za bateriju, preporučuje se zamjena brtve (20x1,3 mm).

**1** Otvorite zatvarač pretinca za bateriju.

**2** Zamijenite bateriju.

**3** Zatvorite pretinac za bateriju.

## **6.3 Akumulatorska baterija**

### **Povezivanje akumulatorske baterije s mobilnim usisavačem**

▶ Aktivirajte automatski način rada mobilnog usisavača (vidi upute za uporabu mobilnog usisavača).

▶ Ako ste već radili s akumulatorskim električnim alatom, provjerite je li se ugasio indikator kapaciteta akumula-

prekida se veza s prvom akumulatorskom baterijom.

torske baterije kako bi povezivanje bilo moguće (u pojedinačnim slučajevima može potrajati nekoliko sekundi).

- ▶ Jednom pritisnite tipku za povezivanje na mobilnom usisavaču **[2-1]** ili na daljinskom upravljaču **[1-1]**. <PosNumber/>

*LED dioda na mobilnom usisavaču sporo treperi rotirajuće plavo i mobilni usisavač je za 60 sekundi spreman za povezivanje.*

- ▶ Uključite akumulatorski električni alat.

*Mobilni usisavač se pokreće i akumulatorska baterija je povezana do ručnog isključivanja mobilnog usisavača.*

- ⓘ Ako povežete drugu akumulatorsku bateriju s mobilnim usisavačem,

### **Prekid veze s akumulatorskom baterijom i mobilnim usisavačem**

Kako biste prekinuli vezu s akumulatorskom baterijom i mobilnim usisavačem, izvršite jedan od sljedećih koraka:

- mobilni usisavač isključite iz struje
- akumulatorsku bateriju stavite u punjač
- povežite drugu akumulatorsku bateriju s mobilnim usisavačem

## 7 Servisiranje i njega



# UPOZORENJE

### Opasnost od ozljeda, strujni udar

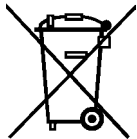
- ▶ Prije svih radova servisiranja i održavanja uvijek izvaditi akumulatorsku bateriju iz električnog alata!
- ▶ Sve radove servisiranja i popravljavanja zbog kojih je potrebno otvoriti kućište motora smije obavljati samo ovlaštena servisna radionica.



**Servis i popravak** samo kod proizvođača ili servisnih radionica: informacije o najbližoj adresi mo-

žete pronaći na stranici: [www.festool.com/service](http://www.festool.com/service)

## 8 Okoliš



### Uređaj ne zbrinjavati u kućnom otpadu!

Obratite pozornost na to da uređaji i ambalaža budu ekološki reciklirani. Poštivati nacionalne propise

koji su na snazi.

**Samo EU:** Sukladno Europskoj smjernici o dotrajalim električnim i elektroničkim uređajima i implementiranju u nacionalne zakone propisano je da se neupotrebljivi električni alati moraju zasebno prikupljati i reciklirati na ekološki prihvatljiv način.

### Informacije u svezi uredbe REACH:

[www.festool.com/reach](http://www.festool.com/reach)

Izvornik naputka za uporabu HR Bluetooth® slovni znak i logotipovi su registrirane trgovačke marke i vlasništvo Bluetooth SIG, Inc. Tvrtka Festool GmbH ima licenciju za svako korištenje ovog slovnog znaka.

---

### Informacije o zaštiti podataka

Električni alat ima čip za automatsko pohranjivanje podataka o stroju i pogonskih podataka. Pohranjeni podaci ne odnose se direktno na osobe.

Podaci se beskontaktno mogu očitati posebnim uređajima te ih tvrtka Festool isključivo koristi za dijagnostiku kvara, u svrhu popravka i obrade jamstva kao i za poboljšanje kvalitete odn. daljnjeg razvoja električnog alata. Svako daljnje korištenje



HR Izvornik naputka za uporabu podataka nije moguće bez izričitog pristanka kupca.

## 9 Uklanjanje pogrešaka


Problem	Mogući uzroci	Pomoć
Uz mobilni usisavač dolazi daljinski upravljač kojem više nema pristupa.	Različiti vlasnici odn. korisnici mobilnog usisavača.	<b>Resetiranje dodatnog prijemnog modula</b> Aktivirajte automatski način rada mobilnog usisavača (vidi upute za uporabu mobilnog usisavača) i zatim držite pritisnutu tipku za povezivanje <b>[2-1]</b> u trajanju od 10 sekundi dok se ne ugasi rotirajuća LED dioda. Brišu se svi memorirani uređaji u dodatnom prijemnom modulu.

Problem	Mogući uzroci	Pomoć
<p>Mobilni usisavač ne prima signale povezanog daljinskog upravljača</p>	<p>Više se ne podudaraju parametri povezivanja daljinskog upravljača i mobilnog usisavača.</p>	<p><b>Resetiranje daljinskog upravljača</b></p> <p>Držite pritisnutu tipku za povezivanje <b>[1-1]</b> i tipku MAN <b>[1-3]</b> na daljinskom upravljaču u trajanju od 10 sekundi.</p> <p>LED indikator treperi purpurno kada je izvršeno resetiranje.</p> <p>Daljinski upravljač možete ponovno povezati s mobilnim usisavačem (vidi poglavlje 6.2 Daljinski upravljač)</p>

Problem	Mogući uzroci	Pomoć
<p>Prethodno uspješno povezana akumulatorska baterija ne može više upravljati mobilnim usisavačem.</p>	<p>Mobilni usisavač je uključen pomoću akumulatorske baterije, a isključen daljinskim upravljačem. Signal isključivanja daljinskog upravljača ima prednost pred upravo povezanom akumulatorskom baterijom tako da se prekida veza s akumulatorskom baterijom.</p>	<p><b>Povezivanje akumulatorske baterije s mobilnim usisavačem</b></p> <p>vidi poglavlje 6.3</p>

## Oriģinālā lietošanas pamācība

### 1 Simboli

Simboli	
	Brīdinājums par vispārīgu apdraudējumu
	Brīdinājums par risku saņemt elektrisko triecienu
	Izlasiet instrukciju, norādījumus!
	Nepievienojiet ierīci sadzīves atkritumiem!

### 2 Vispārīgie drošības noteikumi



**Brīdinājums!** Izlasiet visus drošības norādījumus un norādes. Drošības norādījumu un instrukciju neievērošana var izraisīt strāvas triecienu, ugunsgrēku un/vai smagas traumas.

**Saglabājiēt visus drošības norādījumus un pamācības turpmākai izmantošanai.**

### 3 Tehniskie dati

<b>Tālvadības bloks</b>	<b>CT-F I</b>
<b>Pievienojamais uztvērēja modulis</b>	<b>CT-F I/M</b>
Frekvence	2402 Mhz – 2480 Mhz
Ekvivalentā izotropā starojuma jauda (EIRP)	< 10 dBm

#### 4 Lietošana atbilstoši noteikumiem

Tālvadības bloks, kā arī Bluetooth akumulatora bloks apvienojumā ar akumulatora elektroinstrumentu ļauj automātiski ieslēgt un izslēgt mobilo vakuumsūcēju Absaugmobil, ja tajā ir iebūvēts pievieno-

jamais uztvērēja modulis. Pievienojamo uztvērēja moduli var ievietot visos mobilajos vakuumsūcējos Absaugmobil, kas ir apgādāti ar šahtu moduļa ievietošanai (CT 26/36/48).



Par lietošanu, kas nav saskaņā ar noteikumiem, ir atbildīgs lietotājs.

#### 5 Ierīces elementi

##### Tālvadības bloks

- [1-1] Savienošanas taustiņš
- [1-2] Gaismas diodes indikācija
- [1-3] Taustiņš MAN (ieslēgšana ar roku)
- [1-4] Stiprinājums tālvadības bloka stiprinošo lenšu pievienošanai

**[1-5]** Tālvadības bloka stiprinošās lentes (Ø 27/Ø 36)

### Pievienojamais uztvērēja modulis

**[2-1]** Savienošanas taustiņš

**[2-2]** LED indikators

Norādītie attēli\* atrodami lietošanas instrukcijas sākumā.

\* Attēli var atšķirties no oriģināla.

## 6 Eksploatācija



### UZMANĪBU

**Savainošanās briesmas, negaidot iedarbojoties mobilajam vakuumsūcējam Abssaugmobil**

- Ik reizi pirms darba ar mobilo vakuumsūcēju Abssaugmobil pārbaudiet, kurš tālvadības bloks un kurš akumulatora elektroinstrumenti ir savienoti ar mobilo vakuumsūcēju Abssaugmobil!

## 6.1 Pievienojamais uztvērēja modulis



# BRĪDINĀJUMS

### Traumu iegūšanas un elektriskā trieciena saņemšanas risks

- ▶ Pirms jebkuras darbības ar elektroinstrumentu atvienojiet kontaktdakšu no elektrotīkla kontaktligzdas!
- ▶ Pievienojamā uztvērēja moduļa iebūvēšanu drīkst veikt vienīgi kvalificēts elektrotehniskais personāls.
- ▶ Pēc moduļa iebūvēšanas veiciet elektriskās drošības pārbaudi atbilstoši spēkā esošajiem priekšrakstiem.

### Montāža[4]

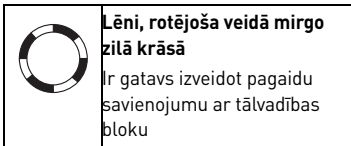
- 1 Izskrūvējiet sešstūra ligzdskrūves no pārsega tā augšpusē un apakšpusē.
- 2 Noņemiet pārsegu no mobilā vakuumsūcēja Abssaugmobil.
- 3 Vajadzīgajā veidā savienojiet pievienojamā uztvērēja moduli ar mobilā vaku-

umsūcēja Abssaugmobil elektronisko daļu.

**4** Ieskrūvējiet seštūra ligzdskrūves pievienojamā uztvērēja moduļa augšpusē un apakšpusē.

### LED indikators

LED indikators **[2-2]** parāda pievienojamā uztvērēja moduļa saskarnes Bluetooth funkcionalitāti.



### Savienošana ar mobilo gala ierīci

Pieejama no 2018. gada vidus.

Lai pārbaudītu, vai nav pieejami programmatūras atjauninājumi, kas ļautu paplašināt pievienojamā uztvērēja moduļa funkcionalitāti vai uzlabot esošās funkcijas, uzlabotu, var izveidot Bluetooth savienojumu ar Festool lietotni.

► Šim nolūkam spiediet pievienojamā uztvērēja moduļa **[2-1]** savienošanas



LV Oriģinālā lietošanas pamācība  
taustiņu, līdz LED indikators sāk ātri,  
rotējošā veidā mirgot **[2-2]**.

*Līdz ar to pievienojamais uztvērēja  
modulis ir uz 60 sekundēm gatavs  
savienojuma veidošanai.*

► Tālāk rīkojieties atbilstoši Festool lieto-  
tnes norādījumiem.

## 6.2 Tālvadības bloks

### Montāža

► Ar piemērotu stiprinošo lenti **[1-5]**  
nostipriniet tālvadības bloku uz uz-  
sūkšanas šļūtenes **[3]**.

### LED indikators

Tālvadības bloka LED indikators bez  
saskarnes Bluetooth funkcionalitātes  
parāda arī tālvadības bloka baterijas no-  
lietošanās pakāpi.

	<b>1x nomirgo zilā krāsā</b> Savienošanas taustiņa <b>[1-1]</b> vai taustiņa MAN <b>[1-3]</b> nospiešanas reģistrēšana.
	<b>1x nomirgo fuksīna krāsā</b> Tālvadības bloka atiesta- tīšana ir paveikta.
	<b>Mirgo sarkanā krāsā</b> Tālvadības bloka baterija ir tukša un ir jānomaina.

### Savienošana ar mobilo gala ierīci

Pieejama no 2018. gada vidus.

Lai pārbaudītu, vai nav pieejami program-  
matūras atjauninājumi, kas ļautu papla-  
šināt tālvadības bloka funkcionalitāti vai

uzlabot esošās funkcijas, var izveidot Bluetooth savienojumu ar Festool lietotni.

- ▶ Šim nolūkam spiediet tālvadības bloka savienošanas taustiņu **[1-1]**, līdz LED indikators **[1-2]** sāk mirgot zilā krāsā.

*Līdz ar to tālvadības bloks ir uz 60 sekundēm gatavs savienojuma veidošanai.*

- ▶ Tālāk rīkojieties atbilstoši Festool lietošanas norādījumiem.

### **Tālvadības bloka savienošana ar mobilo vakuumsūcēju Absaugmobil**

- ❗ Ja mobilā vakuumsūcēja Absaugmobil piegādes komplektā ietilpst tālvadības bloks un pievienojamais uztvērēja modulis, savienojums starp ierīcēm jau ir izveidots, un tāpēc šo soli var izlaist.

Orīģinālā lietošanas pamācība LV

- ❗ Lai tālvadības bloku varētu savienot ar kādu citu mobilo vakuumsūcēju Absaugmobil, vispirms jāveic tālvadības bloka atiestatīšana (skatīt sadaļu "Kļūmju novēršana").

- ▶ Aktivizējiet mobilā vakuumsūcēja Absaugmobil automātisko režīmu.

- ▶ Šim nolūkam spiediet pievienojamā uztvērēja moduļa **[2-1]** savienošanas taustiņu, līdz LED indikators sāk ātri, rotējošā veidā mirgot **[2-2]**.

*Līdz ar to pievienojamais uztvērēja modulis ir uz 60 sekundēm gatavs savienojuma veidošanai.*

- ▶ Tālāk rīkojieties atbilstoši Festool lietošanas norādījumiem.

- ▶ Nospiediet tāl vadības bloka taustiņu MAN [1-3].

*Līdz ar to dati par tāl vadības bloku tiek pastāvīgi saglabāti pievienojamā uztvērēja moduļa atmiņā.*

- ⓘ Mobilajam vakuumsūcējam Absaugmobil var vienlaicīgi piesaistīt līdz pieciem tāl vadības blokiem.

### **Ieslēgšana/izslēgšana**

Pēc tam, kad tāl vadības bloks ir savienots ar mobilo vakuumsūcēju Absaugmobil, mobilo vakuumsūcēju kļūst iespējams ieslēgt ar tāl vadības bloka palīdzību.

- ▶ Aktivizējiet mobilā vakuumsūcēja Absaugmobil automātisko režīmu.
- ▶ Lai ieslēgtu vai izslēgtu mobilo vakuumsūcēju, nospiediet tāl vadības bloka [1-2] taustiņu MAN.

- ⓘ Pēc tam, kad mobilais vakuumsūcējs Absaugmobil sākotnēji ir ticis ieslēgts ar akumulatora bloka palīdzību un pēc tam izslēgts ar tāl vadības bloka palīdzību, zūd akumulatora bloka pagaidu savienojums ar mobilo vakuumsūcēju Absaugmobil. Pēc tam var no jauna izveidot savienojumu ar akumulatora bloku.

- ⓘ Izveidotais savienojums starp vienu tāl vadības bloku un mobilo vakuumsūcēju Absaugmobil pastāvīgi saglabājas arī pēc tam, kad mobilais vakuumsūcējs tiek izslēgts ar roku.

### **Baterijas nomaiņa tāl vadības blokā [5]**

- ⓘ Tāl vadības bloks darbojas no vienas tipa CR 2032 baterijas.

**i** Pēc baterijas nodalījuma atvēršanas ieteicams nomainīt blīvi (20x1,3mm).

**1** Atveriet baterijas nodalījuma aizdari.

**2** Nomainiet bateriju.

**3** Aizveriet baterijas nodalījumu.

### 6.3 Akumulatora bloks

#### Savienojiet akumulatora bloku ar mobilo vakuumsūcēja Absaugmobil

- ▶ Aktivizējiet mobilā vakuumsūcēja Absaugmobil automātisko režīmu (skatīt mobilā vakuumsūcēja Absaugmobil lietošanas pamācību).
- ▶ Ja akumulatora elektroinstrumentu jau ir ticis darbināts, pārliecinieties, ka ne-

Originālā lietošanas pamācība LV deg akumulatora bloka uzlādes pakāpes indikators, jo pretējā gadījumā var nebūt iespējams izveidot savienojumu (dažos gadījumos savienošanās var ilgt vairākas sekundes).

- ▶ Vienreiz nospiediet mobilā vakuumsūcēja Absaugmobil **[2-1]** vai tālvadības bloka **[1-1]** savienošanas taustiņu.

*Mobilā vakuumsūcēja Absaugmobil LED indikators lēni, rotējošā veidā mirgo zilā krāsā, kas nozīmē, ka mobila vakuumsūcēja Absaugmobil ir uz 60 sekundēm gatavs savienojuma veidošanai.*

- ▶ Akumulatora elektroinstrumenta izslēgšana.

*Mobila vakuumsūcēja Absaugmobil darbojas, un saglabājas akumu-*

LV Oriģinālā lietošanas pamācība  
*latora bloka savienojums ar to, līdz  
mobilais vakuumsūcējs tiek izslēgts  
ar roku.*

**i** Ja ar mobilo vakuumsūcēju Absaugmobil tiek savienots otrais akumulatora bloks, pirmā akumulatora bloka savienojums tiek pārtraukts.

### **Akumulatora bloka atvienošana no mobilā vakuumsūcēja Absaugmobil**

Lai pārtrauktu akumulatora bloka savienojumu ar mobilo vakuumsūcēju Absaugmobil, veiciet vienu no sekojošajām darbībām.

- Atslēdziet mobilo vakuumsūcēju Absaugmobil no elektrobarošanas
- Ievietojiet akumulatora bloku uzlādes ierīcē
- Savienojiet citu akumulatora bloku ar

mobilo vakuumsūcēju Absaugmobil

## 7 Apkope un kopšana



# BRĪDINĀJUMS

### Traumu iegūšanas un elektriskā trieciena saņemšanas risks

- ▶ Veicot jebkuru apkalpošanas un apkopes darbu, vienmēr izņemiet akumulatoru no elektroinstrumenta!
- ▶ Jebkuru apkalpošanas un remonta darbu, kas ir saistīts ar motora korpusa atvēršanu, drīkst veikt vienīgi pilnvarotā klientu apkalpošanas un remontu darbnīcā.



Izstrādājumu **apkalpošanu un remontu** drīkst veikt tikai pie ražotāja vai arī remontu darbnīcā: tu vāko šādas iestādes

adresi meklējiet vietnē: [www.festool.com/service](http://www.festool.com/service)

## 8 **Apkārtējā vide**



### **Neizmetiet ierīci sadzīves atkritumos!**

Nododiet ierīces, piederumus un iepakojumus atkārtotai pārstrādei videi nekaitīgā veidā. Ievērojiet spēkā esošos nacionālos noteikumus.

**Tikai ES:** saskaņā ar Eiropas Savienības direktīvu /EK par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem un valstī spēkā esošajām tiesību normām nolieciet elektroinstrumenti jāsavāc atsevišķi un jānogādā atkārtotai pārstrādei videi nekaitīgā veidā.

**Informācija par ķīmisko vielu regulu "REACH":** [www.festool.com/reach](http://www.festool.com/reach)

Bluetooth® nosaukums un logotips ir Bluetooth SIG, Inc. reģistrētas preču zīmes, un ikvienai atsaucei uz šiem zīmoliem Festool GmbH tekstā ir saņemta atļauja.

---

### **Informācija par datu aizsardzību**

Elektroinstrumenti satur mikroshēmu, kurā tiek automātiski uzkrāti un saglabāti dati par instrumentu un tā lietošanu. Saglabātie dati nesatur nekādas tiešas norādes uz lietotāju.

Šos datus var nolasīt ar īpašām bezvadu ierīcēm, un tos izmantos Festool, kļūmju diagnosticēšanai, remontam un garantijas noteikšanai, kā arī kvalitātes uzlabošanai vai turpmākiem uzlabojumiem jau-

nu elektroinstrumentu izstrādes gaitā.  
Datu izmantošana citiem nolūkiem bez iepriekšējas lietotāja piekrišanas netiks pieļauta.



## 9 Darbības traucējumu novēršana




Problēma	Iespējamie cēloņi	Novēršana
<p>Mobilais vakuumsūcējs Absaugmobil ir savienots ar vienu tālvadības bloku, taču tas nenodrošina piekļuvi vakuumsūcējam.</p>	<p>Mobilajam vakuumsūcējam Absaugmobil ir nomainījies īpašnieks vai lietotājs.</p>	<p><b>Atiestatiet pievienojamā uztvērēja moduli</b></p> <p>Aktivizējiet mobilā vakuumsūcēja Absaugmobil automātisko režīmu (skatīt mobilā vakuumsūcēja Absaugmobil lietošanas pamācību), tad nospiediet savienošanas taustiņu <b>[2-1]</b> un turiet to nospiestu 10 sekundes ilgi, līdz izdziest rotējošā veidā mirgojošais LED indikators.</p> <p>Līdz ar to tiek izdzēsti pievienojamā uztvērēja moduļa atmiņā saglabātie dati par ierīcēm.</p>

Problēma	Iespējamie cēloņi	Novēršana
<p>Pēc tam mobilais vakuumsūcējs Absaugmobil vairs neuztver signālus no ar to savienotajiem tālvadības blokiem</p>	<p>Tālvadības blokam un mobilajam vakuumsūcējam Absaugmobil vairs nesakrīt savienojuma parametri.</p>	<p><b>Atiestatiet pievienojamā uztvērēja moduli</b></p> <p>Nospiediet tālvadības bloka savienošanas taustiņu <b>[1-1]</b> un taustiņu <b>MAN [1-3]</b> un turiet tos nospiešus 10 sekundes ilgi.</p> <p>Ja atiestatīšana ir bijusi sekmīga, LED indikators mirgo fukšā krāsā.</p> <p>Tālvadības bloku var no jauna savienot ar mobilo vakuumsūcēju Absaugmobil (skatīt sadaļu 6.2 "Tālvadības bloks")</p>

Problēma	Iespējamie cēloņi	Novēršana
<p>No iepriekš sekmīgi savienotā akumulatora bloka mobilo vakuumsūcēju Absaugmobil vairs nevar vadīt.</p>	<p>Mobilais vakuumsūcējs Absaugmobil ir ticis ieslēgts ar akumulatora bloka palīdzību un pēc tam izslēgts ar tālvadības bloka palīdzību. Izslēgšanas signāls no tālvadības bloka ir prioritārs attiecībā pret signālu no tobrīd savienota akumulatora bloka, tāpēc savienojums ar akumulatora bloku var tikt pārtraukts.</p>	<p><b>Savienojiet akumulatora bloku ar mobilo vakuumsūcēju Absaugmobil</b> skatīt sadaļu 6.3</p>

# Originali naudojimo instrukcija

## 1 Simboliai

Simboliai	
	Įspėjimas apie bendro pobūdžio pavojus
	Įspėjimas apie elektros smūgio pavojų
	Skaityti instrukciją, nurodymus!

## Simboliai



Nusidėvėjusią mašiną ir jos reikmenis, o taip pat pakuotę atiduokite antriniam perdirbimui pagal aplinkosaugos reikalavimus!.

## 2 Bendrieji saugos nurodymai



**Įspėjimas! Perskaitykite visus saugos nurodymus ir instrukcijas.** Delsimas vykdyti šiuos įspėjančiuosius nurodymus ir instrukcijas gali tapti elektros smūgio, gaisro ir / arba sunkių sužalojimų priežastimi.

Įspėjimas! Perskaitykite visus saugos nurodymus ir instrukcijas. Delsimas vykdyti šiuos įspėjančiuosius nurodymus ir instrukcijas gali tapti elektros smūgio, gaisro ir / arba sunkių sužalojimų priežastimi.

**Saugokite visus saugos nurodymus ir instrukcijas, kad vėliau galėtumėte juos pasižiūrėti.**

### 3 Techniniai duomenys

<b>Nuotolinio valdymo pultas</b>	<b>CT-F I</b>
<b>Papildomas imtuvo modulis</b>	<b>CT-F I/M</b>
Dažnis	2402 – 2480 MHz
Ekvivalentinė izotropinė spinduliavimo galia (EIRP)	<10 dBm

### 4 Naudojimas pagal paskirtį

Nuotolinio valdymo pultas, taip pat ir Bluetooth akumuliatorius kartu su akumuliatoriniu elektriniu įrankiu gali automatiškai įjungti ir išjungti mobilųjį dulkių

siurblių, jeigu jame yra įmontuotas papildomas imtuvo modulis. Papildomas imtuvo modulis gali būti montuojamas į visus mobiliuosius dulkių siurblius, kuriuose yra modulių šachta (CT 26/36/48).



Naudojant ne pagal paskirtį, už pasekmes atsako naudotojas.

### 5 Įrenginio elementai

#### Nuotolinio valdymo pultas

- [1-1]** Susiejimo mygtukas
- [1-2]** Indikacinis šviesos diodas
- [1-3]** MAN mygtukas (rankinis įjungimas)
- [1-4]** Nuotolinio valdymo pulto tvirtinimo juostų laikiklis

**[1-5]** Nuotolinio valdymo pulto tvirtinimo juostos ( $\emptyset$  27 /  $\emptyset$  36)

### **Papildomas imtuvo modulis**

**[2-1]** Susiejimo mygtukas

**[2-2]** Indikacinis šviesos diodas  
Nurodytos iliustracijos\* pateiktos šios naudojimo instrukcijos pradžioje.

\* Iliustracijos gali skirtis nuo tikrojo vaizdo.

## **6 Eksploatacija**



# **ATSARGIAI**

### **Sužalojimo pavojus, netikėtas mobiliojo dulkių siurblio paleidimas**

- Prieš vykdant bet kokius darbus su mobiliuoju dulkių siurbliu, patikrinti, koks nuotolinio valdymo pultas ir koks akumuliatorinis elektrinis įrankis yra su juo susietas!

## 6.1 Papildomas imtuvo modulis



### ĮSPĖJIMAS

#### Sužalojimo pavojus, elektros smūgis

- ▶ Prieš mašinoje vykdant bet kokius darbus, maitinimo kabelio kištuką ištraukti iš elektros lizdo!
- ▶ Montuoti papildomą imtuvo modulį leidžiama tik įgaliotiems elektros specialistams.
- ▶ Baigus montavimą, būtina atlikti elektrinio saugumo tikrinimą pagal galiojančias instrukcijas.

## Montavimas[4]

- 1 Dangtelio viršuje ir apačioje išsukti varžtus su vidiniu šešiabriauniu galvutėse.
- 2 Dangtelį nuimti nuo mobiliojo dulkių siurblio.
- 3 Papildomą imtuvo modulį įdėti ir tinkamai sujungti su mobiliojo dulkių siurblio elektronika.
- 4 Papildomo imtuvo modulio viršuje ir apačioje priveržti varžtus su vidiniu šešiabriauniu galvutėse.

## Indikacinis šviesos diodas

Indikacinis šviesos diodas **[2-2]** rodo papildomo imtuvo modulio Bluetooth veikimą:

	<p><b>Mirksi lėtai besisukančia mėlyna spalva</b></p> <p>Parengtas laikinai susieti su akumuliatoriniu elektriniu įrankiu</p>
	<p><b>Mirksi greitai besisukančia mėlyna spalva</b></p> <p>Parengtas nuolat susieti su nuotolinio valdymo pultu</p>

### Mobiliojo įrenginio susiejimas

Bus galima įsigyti nuo 2018 m. vidurio. Norint patikrinti, ar yra programinės įrangos atnaujinimas, išplečiantis papildomo imtuvo modulio funkcines galimybes arba pagerinantis esamas funkcijas, galima užmegzti Bluetooth ryšį su Festool-App.

Originali naudojimo instrukcija LT

- ▶ Ant papildomo imtuvo modulio spausti susiejimo mygtuką [2-1], kol indikacinis šviesos diodas pradės mirksėti greitai besisukdamas [2-2].

*Papildomas imtuvo modulis 60 sekundžių yra parengtas susiejimui.*

- ▶ Vykdyti Festool-App nurodymus.

## 6.2 Nuotolinio valdymo pultas

### Montavimas

- ▶ Nuotolinio valdymo pultą su atitinkama tvirtinimo juosta [1-5] pritvirtinti prie siurbimo žarnos [3].

### Indikacinis šviesos diodas

Nuotolinio valdymo pulto indikacinis šviesos diodas greita Bluetooth funkcijų rodo ir pulto įkrovos lygį:



	<p><b>1-kartinis sumirksėjimas mėlyna spalva</b></p> <p>Susiejimo mygtuko [1-1] arba MAN mygtuko [1-3] paspaudimas registruotas.</p>
	<p><b>1-kartinis sumirksėjimas purpurine spalva</b></p> <p>Nuotolinio valdymo pulto atstatymas (Reset) įvyko.</p>
	<p><b>Mirksėjimas raudona spalva</b></p> <p>Maitinimo elementas išseko ir jį reikia pakeisti.</p>

## Mobiliojo įrenginio susiejimas

Bus galima įsigyti nuo 2018 m. vidurio

Norint patikrinti, ar yra programinės įrangos atnaujinimas, išplečiantis nuotolinio valdymo pulto funkcines galimybes arba pagerinantis esamas funkcijas, galima užmegzti Bluetooth ryšį su Festool-App.

- ▶ Ant nuotolinio valdymo pulto spausti susiejimo mygtuką [1-1], kol indikacinis šviesos diodas [1-2] pradės pulsuoti mėlyna spalva.

*Papildomas imtuvo modulis 60 sekundžių yra parengtas susiejimui.*

- ▶ Vykdyti Festool-App nurodymus.

## Nuotolinio valdymo pulto susiejimas su mobiliuoju dulkių siurbliu

- ❗ Jeigu tiekiamame komplekte yra nuotolinio valdymo pultas ir papildomas imtuvo modulis, Bluetooth ryšys tarp šių prietaisų yra nustatytas

iš anksto, todėl šį veiksmą galima praleisti.

- ❶ Kad nuotolinio valdymo pultą būtų galima susieti su kitu mobiliuoju dulkių siurbliu, reikia atstatyti (Reset) nuotolinio valdymo pulto parametrus (žr. skyrių „Sutrikimų / gedimų šalinimas“).

- ▶ Suaktyvinti mobiliojo dulkių siurblio automatinį režimą.
- ▶ Ant papildomo imtuvo modulio spausti susiejimo mygtuką **[2-1]**, kol indikacinis šviesos diodas pradės mirksėti greitai besisukdamas **[2-2]**.

*Papildomas imtuvo modulis 60 sekundžių yra parengtas susiejimui.*

- ▶ Vykdyti Festool-App nurodymus.

- ▶ Ant nuotolinio valdymo pulto spausti MAN mygtuką **[1-3]**.

*Papildomas imtuvo modulis ilgam įsijimena nuotolinio valdymo pultą.*

- ❶ Mobilusis dulkių siurblys tuo pat metu gali būti susietas net su penkiais nuotolinio valdymo pultais.

### **Ijungimas ir išjungimas**

Kai nuotolinio valdymo pultas yra susietas su mobiliuoju dulkių siurbliu, mobiliųjų dulkių siurblių galima įjungti ir išjungti nuotolinio valdymo pultu.

- ▶ Suaktyvinti mobiliojo dulkių siurblio automatinį režimą.
- ▶ Norint įjungti / išjungti, ant nuotolinio valdymo pulto reikia spausti MAN mygtuką **[1-2]**.

LT Originali naudojimo instrukcija

**i** Jeigu mobilusis dulkių siurblys pradžioje buvo įjungtas akumuliatoriumi, o išjungiamas nuotolinio valdymo pultu, susietasis akumuliatorius praranda laikinąjį ryšį su mobiliuoju dulkių siurbliu. Paskui akumuliatorių galima susieti iš naujo.

**i** Atkurtas ryšys tarp nuotolinio valdymo pulto ir mobiliojo dulkių siurblio tampa nuolatinis – net ir tada, kai mobilusis dulkių siurblys išjungiamas rankiniu būdu.

### **Nuotolinio valdymo pulto maitinimo elemento keitimas [5]**

**i** Nuotolinio valdymo pultą maitina maitinimo elementas CR 2032.

**i** Atidarius maitinimo elemento dėklą, rekomenduojama pakeisti sandarinimo tarpiklį (20 x 1,3 mm).

**1** Atidaryti maitinimo elemento dėklo užraktą.

**2** Pakeisti maitinimo elementą.

**3** Maitinimo elemento dėklą uždaryti.

## **6.3 Akumuliatorius**

### **Akumuliatoriaus susiejimas su mobiliuoju dulkių siurbliu**

▶ Suaktyvinti mobiliojo dulkių siurblio automatinį režimą (žr. mobiliojo dulkių siurblio eksploatavimo instrukciją).

▶ Jeigu akumuliatorinis elektrinis įrankis jau buvo eksploatuotas, įsitikinti, kad akumuliatoriaus talpos indikatorius

us, pirmojo akumulatoriaus ryšys nutraukiamas.

nešviečia: kad užtektų energijos susiejimui (kai kuriais atvejais susiejimas gali trukti kelias sekundes).

- ▶ Vieną kartą spausti susiejimo mygtuką ant mobiliojo dulkių siurblio **[2-1]** arba ant nuotolinio valdymo pulto **[1-1]**.

*Šviesos diodas ant mobiliojo dulkių siurblio mirksi lėtai besisukančia mėlyna spalva ir mobilusis dulkių siurblys 60 sekundžių yra parengtas susiejimui.*

- ▶ Įjungti akumuliatorinį elektrinį įrankį.

*Mobilusis dulkių siurblys veikia, o akumulatorius lieka susietas iki mobiliojo dulkių siurblio išjungimo rankiniu būdu.*

- ⓘ Jeigu su mobiliuoju dulkių siurbliu susiejamas antrasis akumuliatori-

### **Akumulatoriaus atsiejimas nuo mobiliojo dulkių siurblio**

Norint akumuliatorių atsieti nuo mobiliojo dulkių siurblio, reikia atlikti vieną iš šių veiksmų:

- mobilųjį dulkių siurblį atjungti nuo elektros tinklo
- akumuliatorių įdėti į kroviklį
- su mobiliuoju dulkių siurbliu susieti kitą akumuliatorių

## 7 Techninė priežiūra ir aptarnavimas



### ĮSPĖJIMAS

#### Sužalojimo pavojus, elektros smūgis

- ▶ Prieš vykdant bet kokius techninės priežiūros darbus, akumuliatorių nuo elektrinio įrankio nuimti!
- ▶ Visus techninės priežiūros ir remonto darbus, kurių metu reikia atidaryti variklio korpusą, leidžiama vykdyti tik įgalioto techninės priežiūros centro specialistams.



[ol.com/service](http://www.festool.com/service)

## 8 Aplinka



**Techninę priežiūrą ir remontą** leidžiama vykdyti tik gamintojo arba techninės priežiūros centro specialistams: artimiausią adresą rasite tinklalapyje [www.festo-](http://www.festo-ol.com/service)

**Prietaiso neišmesti į buitinius šiukšlynus!** Prietaisus, reikmenis ir pakuotę perduoti antriniam perdirbimui pagal aplin-

kosaugos reikalavimus. Laikytis šalyje galiojančių teisės aktų.

**Tik ES valstybėms:** remiantis Europos Sąjungos direktyva dėl naudotų elektros ir elektronikos prietaisų ir sprendimo dėl jos įtraukimo į nacionalinius teisės aktus, susidėvėjusius elektrinius įrankius būtina surinkti atskirai ir pateikti antriniam perdirbimui pagal aplinkosaugos reikalavimus.

**Informacija apie REACH:** [www.festool.com/reach](http://www.festool.com/reach)

Žodinis prekės ženklas ir logotipas „Bluetooth®“ yra įmonės „Bluetooth SIG, Inc.“ registruoti prekių ženklai, kiekvienas jų naudojimo įmonės „Festool GmbH“ tikslams atvejis yra licencijuotas.

---

### Informacija apie duomenų apsaugą

Elektriniame įrankyje yra lustas, kuriame automatiškai įsimenami mašinos ir eksploataciniai duomenys. Įsimintieji duomenys nėra tiesiogiai susiję su konkrečiu asmeniu.

Šie duomenys specialiais prietaisais gali būti nuskaitymi nekontaktiniu būdu ir įmonės „Festool“ naudojami išimtinai sutrikimų paieškos, remonto ir garantinio aptarnavimo, taip pat elektrinio įrankio kokybės gerinimo ar tolesnio vystymo tikslais. Šie duomenys – be vienareikšmiško kliento sutikimo – jokiais kitais tikslais nėra naudojami.

## 9 Sutrikimų šalinimas

Problema	Galimos priežastys	Sutrikimo / gedimo šalinimas
<p>Mobiliajam dulkių siurbliui yra priskirtas nuotolinio valdymo pul-tas, prie kurio nebega-lima prieiti.</p>	<p>Įvairūs mobiliojo dul-kių siurblio savininkai arba naudotojai.</p>	<p><b>Papildomo imtuvo modulio parametrų atstatymas (Reset)</b></p> <p>Suaktyvinti mobiliojo dulkių siurblio automatinį režimą (žr. mobiliojo dulkių siurblio eks-ploatavimo instrukciją) ir paskui 10 sekundžių laikyti nuspaustą susiejimo mygtuką <b>[2-1]</b> – kol užges besisukantis šviesos dio-das.</p> <p>Visi papildomame imtuvo modulyje įsiminti prietaisai bus ištrinti.</p>

Problema	Galimos priežastys	Sutrikimo / gedimo šalinimas
Mobilusis dulkių siurblys nepriima susieto nuotolinio valdymo pulto signalų	Nebesutampa nuotolinio valdymo pulto ir mobiliojo dulkių siurblio ryšio parametrai.	<p><b>Nuotolinio valdymo pulto parametrų atstatymas (Reset)</b></p> <p>10 sekundžių laikyti nuspaustus susiejimo mygtuką <b>[1-1]</b> ir MAN mygtuką <b>[1-3]</b> ant nuotolinio valdymo pulto.</p> <p>Įvykus parametrų atstatymui (Reset), indikacinis šviesos diodas mirksi purpurine spalva. Nuotolinio valdymo pultą galima iš naujo susieti su mobiliuoju dulkių siurbliu (žr. skyrių „6.2 Nuotolinio valdymo pultas“)</p>



Problema	Galimos priežastys	Sutrikimo / gedimo šalinimas
Iki šiol sėkmingai susietas akumuliatorius nebegali valdyti mobiliojo dulkių siurblio.	Mobilusis dulkių siurblys buvo įjungtas akumuliatoriumi, o išjungtas nuotolinio valdymo pultu. Lyginant su tiesiai susietu akumuliatoriumi, nuotolinio valdymo pulto išjungimo signalas turi prioritetą, todėl akumuliatoriaus ryšys atšaukiamas.	<b>Akumuliatoriaus susiejimas su mobiliuoju dulkių siurbliu</b> Žr. skyrių 6.3

## Originalna navodila za uporabo

### 1 Simboli

Simboli	
	Opozorilo na splošno nevarnost
	Opozorilo pred električnim udarom
	Preberite navodila, napotke!
	Ne spada med komunalne odpadke.

### 2 Splošni varnostni napotki



**Opozorilo! Preberite vse varnostna opozorila in navodila.** Če

varnostnih opozoril in navodil ne upoštevate, lahko pride do električnega udara, požara in/ali težkih telesnih poškodb.

**Vsa varnostna opozorila in navodila shranite za prihodnjo uporabo.**

### 3 Tehnični podatki

**Daljinski upravljalnik**

**CT-F I**

**Sprejemni modul**

**CT-F I/M**

Frekvenca

2402 Mhz – 2480 Mhz

<b>Daljinski upravljalnik</b>	<b>CT-F I</b>
-------------------------------	---------------

<b>Sprejemni modul</b>	<b>CT-F I/M</b>
------------------------	-----------------

Ekvivalentna izotropna sevana moč (EIRP)	< 10 dBm
--	----------

#### 4 Namenska uporaba

S pomočjo daljinskega upravljalnika ter akumulatorske baterije z možnostjo povezave Bluetooth boste lahko v povezavi z akumulatorskim električnim orodjem sesalnik samodejno vklopili in izklopili, če je na njem nameščen sprejemni modul. Sprejemni modul lahko uporabite z vsemi sesalniki z jaškom za modul (CT 26/36/48).



Vso odgovornost v primeru nenamenske uporabe nosi uporabnik.

## 5 Elementi naprave

### Daljinski upravljalnik

- [1-1] Tipka za vzpostavitev povezave
- [1-2] LED-prikazovalnik
- [1-3] Tipka MAN (ročni vklop)
- [1-4] Nosilec za pritrdilne trakove za daljinski upravljalnik
- [1-5] Pritrdilni trakovi za daljinski upravljalnik (Ø 27/Ø 36)

### Sprejemni modul

- [2-1] Tipka za vzpostavitev povezave

**[2-2]** LED-prikazovalnik

Navedene slike so na začetku navodil za uporabo.

\* Slike so lahko drugačne od izvirnika.

## 6 Obratovanje



### **Nevarnost poškodb, nepričakovan zažig sesalnika**

- ▶ Pred začetkom izvajanja dela s sesalnikom preverite, kateri daljinski upravljalnik in katero akumulatorsko električno orodje sta z njim povezana!

## 6.1 Sprejemni modul



### **Nevarnost poškodb in električnega udara**



- ▶ Preden se lotite kakršnihkoli opravil na stroju, povlecite vtič iz vtičnice!
- ▶ Vgradnjo sprejemnega modula lahko izvede samo pooblaščen elektrotehnik.
- ▶ Po vgradnji morate izvesti električni varnostni preizkus v skladu z veljavnimi predpisi.

## Montaža[4]

- 1 Odstranite šestrobe vijake na zaslonki zgoraj in spodaj.
- 2 Odstranite zaslonko s sesalnika.
- 3 Namestite sprejemni modul v skladu z elektroniko na sesalnik.
- 4 Zategnite šestrobe vijake na sprejemnem modulu zgoraj in spodaj.

### LED-prikazovalnik

LED-prikazovalnik [2-2] prikazuje stanje povezave Bluetooth na sprejemnem modulu:

	<b>LED-prikazovalnik počasi utripa v modri barvi</b> naprava je pripravljena za začasno povezavo z akumulatorskim električnim orodjem
	<b>LED-prikazovalnik hitro utripa v modri barvi</b> naprava je pripravljena za trajno povezavo z daljinskim upravljalnikom

### Povezava z mobilno končno napravo

Razpoložljivo od sredine leta 2018.

Za preverjanje, ali je na voljo posodobitev programske opreme, s katero se sprejemni modul nadgradi oz. izboljšajo njegove funkcije, se lahko vzpostavi povezava Bluetooth z aplikacijo Festool.

- ▶ Pritisnite tipko za vzpostavitev povezave na sprejemnem modulu **[2-1]**, dokler ne bo LED-prikazovalnik hitro utripal **[2-2]**.

*Sprejemni modul je za 60 sekund pripravljen za povezavo.*

- ▶ Sledite navodilom v aplikaciji Festool.




## 6.2 Daljinski upravljalnik

### Montaža

- ▶ Daljinski upravljalnik namestite z ustreznim pritrdilnim trakom **[1-5]** na sesalno cev **[3]**.

### LED-prikazovalnik

LED-prikazovalnik daljinskega upravljalnika poleg delovanja povezave Bluetooth prikazuje tudi stanje napolnjenosti daljinskega upravljalnika:

	<p><b>1x utripanje v modri barvi</b></p> <p>Naprava je zaznala, da ste pritisnili tipko za vzpostavitev povezave <b>[1-1]</b> ali pa tipko MAN <b>[1-3]</b>.</p>
	<p><b>1x utripanje v vijolični barvi</b></p> <p>Daljinski upravljalnik je bil ponastavljen.</p>
	<p><b>utripanje v rdeči barvi</b></p> <p>Baterija daljinskega upravljalnika je skoraj prazna in jo morate zamenjati.</p>

### Povezava z mobilno končno napravo

Razpoložljivo od sredine leta 2018.

SLO Originalna navodila za uporabo

Za preverjanje, ali je na voljo posodobitev programske opreme, s katero se daljinski upravljalnik nadgradi oz. izboljšajo njegove funkcije, se lahko vzpostavi povezava Bluetooth z aplikacijo Festool.

- ▶ Pritisnite tipko za vzpostavitev povezave na daljinskem upravljalniku **[1-1]**, dokler ne bo LED-prikazovalnik **[1-2]** utripal v modri barvi.

*Sprejemni modul je za 60 sekund pripravljen za povezavo.*

- ▶ Sledite navodilom v aplikaciji Festool.

### **Povezava daljinskega upravljalnika s sesalnikom**

- ❗ Če sta v obsegu dobave tako daljinski upravljalnik kot sprejemni modul, potem sta obe napravi že tovar-

niško povezani in ta korak lahko preskočite.

- ❗ Če želite povezati daljinski upravljalnik z drugim sesalnikom, morate izvesti ponastavitev daljinskega upravljalnika (glejte poglavje Odpravljanje napak).

- ▶ Vključite samodejni način sesalnika.
- ▶ Pritisnite tipko za vzpostavitev povezave na sprejemnem modulu **[2-1]**, dokler ne bo LED-prikazovalnik hitro utripal **[2-2]**.

*Sprejemni modul je za 60 sekund pripravljen za povezavo.*

- ▶ Sledite navodilom v aplikaciji Festool.

- ▶ Pritisnite tipko MAN **[1-3]** na daljinskem upravljalniku.

*Daljinski upravljalnik je zdaj trajno shranjen v pomnilniku sprejemnega modula.*

- ❗ Sesalnik lahko hkrati povežete z do petimi daljinskimi upravljalniki.

### Vklop/izklop

Ko ste daljinski upravljalnik povezali s sesalnikom, ga lahko z njim vklopite in izklopite.

- ▶ Vklopite samodejni način sesalnika.
- ▶ Za vklop in izklop pritisnite tipko MAN na daljinskem upravljalniku **[1-2]**.

- ❗ Če ste sesalnik vklopili skupaj z akumulatorsko baterijo in ga nato izklopili z daljinskim upravljalnikom, potem bo povezava trenutno povezane

Originalna navodila za uporabo SLO akumulatorske baterije s sesalnikom prekinjena. Nato lahko akumulatorsko baterijo povežete ponovno.

- ❗ Vzpostavljena povezava med daljinskim upravljalnikom in sesalnikom ostane delujoča tudi po ročnem izklopu sesalnika.

### Zamenjava baterije daljinskega upravljalnika [5]

- ❗ Daljinski upravljalnik se napaja z baterijo tipa CR 2032.
- ❗ Če boste odprli predal za baterijo, priporočamo menjavo tesnila (20 x 1,3 mm).
- 1 Odprite pokrov predala za baterijo.
- 2 Zamenjajte baterijo.



### 3 Zaprite predal za baterijo.

## 6.3 Akumulatorska baterija

### Povezava akumulatorske baterije s sesalnikom

- ▶ Vključite samodejni način sesalnika (glejte navodila za uporabo sesalnika).
- ▶ Če je bilo akumulatorsko električno orodje že v uporabi, se prepričajte, da je prikaz kapacitete akumulatorske baterije ugasnjen, tako da bo mogoče vzpostaviti povezavo (v posameznih primerih lahko traja tudi več sekund).
- ▶ Za to enkrat pritisnite tipko za vzpostavitev povezave na sesalniku **[2-1]** oz. na daljinskem upravljalniku **[1-1]**.

*Lučka LED na sesalniku počasi utripa v modri barvi in sesalnik je za 60*

*sekund pripravljen za vzpostavitev povezave.*

- ▶ Vključite akumulatorsko električno orodje.

*Sesalnik se zažene in akumulatorska baterija je do ročnega izklopa povezana z njim.*

- ❗ Če boste s sesalnikom povezali drugo akumulatorsko baterijo, boste povezavo s prvo akumulatorsko baterijo prekinili.

### Prekinitev povezave med akumulatorsko baterijo in sesalnikom

Za prekinitev povezave med akumulatorsko baterijo in sesalnikom izvedite enega od naslednjih korakov:

- Sesalnik odklopite z napajanja
- Akumulatorsko baterijo postavite na

polnilnik

- Sesalnik povežite z drugo akumulatorsko baterijo

## 7 Vzdrževanje in nega



# OPOZORILO

### Nevarnost poškodb in električnega udara

- Pred vsakršnim vzdrževanjem in nego iz električnega orodja vedno odstranite akumulatorsko baterijo!
- Kakršna koli vzdrževalna dela in popravila, za katera je treba odpreti ohišje motorja, sme opravljati samo pooblaščen servisna delavnica.



**Poprodajne storitve in popravila** lahko izvajajo samo proizvajalec ali servisne delavnice: najbližji naslov najdete na: [www.festool.com/service](http://www.festool.com/service)

## 8 Okolje



**Orodja ne mečite med gospodinske odpadke!** Orodje, pribor in embalažo oddajte v okolju prijazno recikliranje. Upoštevajte veljavne državne

predpise.

**Samo za EU:** v skladu z evropsko direktivo o odsluženih električnih in elektronskih napravah in v skladu z nacionalnim pravom je treba odsluženo električno orodje zbirati ločeno in ga oddati v postopek okoli prijazne reciklaže.

**Informacije REACH:** [www.festool.com/reach](http://www.festool.com/reach)

Besedna znamka in logotip Bluetooth® sta registrirani blagovni znamki podjetja Bluetooth SIG, Inc. Vsakršna uporaba teh znamk s strani podjetja Festool GmbH je v skladu z licenco.

---

### **Informacije o varovanju podatkov**

Električno orodje vsebuje čip za samodejno shranjevanje podatkov o orodju in delo-

vanju. Shranjeni podatki niso neposredno povezani z osebami.

Podatki se lahko s posebnimi orodji odčitajo brezkontaktno in podjetje Festool jih uporablja izključno za diagnostiko napak, izvedbo popravila in garancijskih določil ter za izboljšanje kakovosti oz. nadaljnji razvoj električnega orodja. Shranjeni podatki se brez izrecne privolitve stranke ne uporabljajo za kakršne koli druge namene, ki niso opisani v zgornjih določilih.

## 9 Odpravljanje napak

Težava	Možni vzroki	Pomoč
<p>Sesalniku je dodeljen daljinski upravljalnik, do katerega nima več dostopa.</p>	<p>Različni lastniki oz. uporabniki sesalnika.</p>	<p><b>Ponastavitev sprejemnega modula</b></p> <p>Vklopite samodejni način sesalnika (glejte navodila za uporabo sesalnika) in nato pritisnite tipko za vzpostavitev povezave <b>[2-1]</b> za 10 sekund, dokler lučka LED ne bo ugasnila.</p> <p>Vse shranjene naprave v sprejemnem modulu bodo izbrisane.</p>

Težava	Možni vzroki	Pomoč
<p>Sesalnik ne sprejema več nobenih signalov povezanega daljinskega upravljalnika</p>	<p>Parametri za vzpostavitve povezave med daljinskim upravljalnikom in sesalnikom se ne skladajo več.</p>	<p><b>Ponastavitev daljinskega upravljalnika</b></p> <p>Pritisnite tipko za vzpostavitev povezave <b>[1-1]</b> in tipko MAN <b>[1-3]</b> na daljinskem upravljalniku za 10 sekund.</p> <p>Ko je bila izvedena ponastavitev, utripa LED-prikazovalnik v vijolični barvi.</p> <p>Daljinski upravljalnik lahko zdaj ponovno povežete s sesalnikom (glejte poglavje 6.2 Daljinski upravljalnik)</p>

Težava	Možni vzroki	Pomoč
<p>Akumulatorska baterija, ki je bila pred tem uspešno povezana, s sesalnikom ne more več upravljati.</p>	<p>Sesalnik se je vklopil z akumulatorsko baterijo in izklopil z daljinskim upravljalnikom. Signal za izklop daljinskega upravljalnika ima prednost pred pravkar povezano akumulatorsko baterijo, tako da se povezava z akumulatorsko baterijo prekine.</p>	<p><b>Povezava akumulatorske baterije s sesalnikom</b> glejte poglavje 6.3</p>

## Eredeti kezelési utasítás

### 1 Szimbólumok

Szimbólumok	
	Általános veszélyekre vonatkozó figyelmeztetés
	Figyelmeztetés az áramütés veszélyére
	Olvassa el az útmutatót, az utasítást!
	Háztartási hulladékok közé kidobni tilos.

### 2 Általános biztonsági tudnivalók



**Figyelem! Olvassa el az összes biztonsági előírást és utasítást.** A biztonsági előírások és utasítások betartásának elmulasztása áramütéshez, tűzhöz és/vagy súlyos testi sérülésekhez vezethet.

**Őrizze meg az összes biztonsági előírást és utasítást a későbbi felhasználhatóság céljából.**

### 3 Műszaki adatok

<b>Távvezérlő</b>	<b>CT-F I</b>
<b>Utólag beépíthető vevőmodul</b>	<b>CT-F I/M</b>
Frekvencia	2402 Mhz – 2480 Mhz
Ekvivalens izotrop kisugárzott energia (EIRP)	<10 dBm

### 4 Rendeltetésszerű használat

A távvezérlő, illetve a Bluetooth-os akkuegység akkumulátoros elektromos szerszámhoz csatlakozva automatikusan be és ki tudja kapcsolni a mobil elszívót, ha arra utólag beépíthető vevőmodult

Eredeti kezelési utasítás H szereltek fel. Az utólag beépíthető vevőmodul valamennyi, vevőrekessel ellátott elszívó mobilra felszerelhető (CT 26/36/48).



Nem rendeltetésszerű használat esetén a felelősséget a felhasználó viseli.

### 5 A készülék részei

#### Távvezérlő

- [1-1] Csatlakozási gomb
- [1-2] LED-kijelző
- [1-3] MAN gomb (manuális bekapcsolás)
- [1-4] A távvezérlő rögzítőpántjainak tartója



**[1-5]** A távvezérlő rögzítőpántjai (Ø 27/Ø 36)

### **Utólag beépíthető vevőmodul**

**[2-1]** Csatlakozási gomb

**[2-2]** LED-es kijelző

A hivatkozott ábrákat\* az üzemeltetési útmutató elején találja meg.

\* Az ábrák eltérhetnek az eredetitől.

## **6 Üzem**



### **VIGYÁZAT**

#### **Sérülésveszély, a mobil elszívó váratlan elindulása**

► A mobil elszívóval végzett valamennyi munka előtt ellenőrizze, hogy a mobil elszívóhoz milyen távvezérlő és akkumulátoros elektromos szerszám csatlakozik!

## 6.1 Utólag beépíthető vevőmodul



### Sérülésveszély, áramütés veszélye



- ▶ A gépen történő minden munkavégzés előtt a hálózati dugót ki kell húzni az elektromos aljzatból!
- ▶ Az utólag beépíthető vevőmodul beépítését csak erre feljogosított vil-lanszerelő szakemberek végezhetik!
- ▶ Beépítés után a hatályos előírásoknak megfelelően villamos biztonsági el-lenőrzést kell végezni.

### Összeszerelés [4]

- 1 Távolítsa el a blende alsó és felső imbuszcsavarjait.
- 2 Vegye ki a blendét a mobil elszívóból.
- 3 Az elektronikának megfelelő utólag beépíthető vevőmodult illessze be a mobil elszívóba.
- 4 Húzza meg a vevőmodul alsó és felső imbuszcsavarjait.

### LED-es kijelző

A LED-es kijelző **[2-2]** az utólag beépíthető vevőmodul Bluetooth funkcióját jeleníti meg:

	<p><b>lassan forgó, villogó kék fény</b></p> <p>készen áll az akkumulátoros elektromos szerszámhoz való ideiglenes kapcsolódásra</p>
	<p><b>gyorsan forgó, villogó kék fény</b></p> <p>készen áll a távvezérlőhöz való tartós kapcsolódásra</p>

## Mobil eszközhöz való kapcsolódás

Szállítható 2018. közepétől

Az utólag beépíthető vevőegység funkcionalitását kibővítő, illetve a meglévő funkciót javító szoftverfrissítés meglétének ellenőrzéséhez Bluetooth-kapcsolat létesíthető a Festool alkalmazással.

- ▶ Nyomja meg a vevőegység **[2-1]** csatlakozási gombját addig, amíg a LED-es kijelzés gyorsan forgó villogásra vált **[2-2]**. <PosNumber/>

*Az utólag beépíthető vevőegység ekkor 60 másodpercig készen áll a csatlakozásra.*

- ▶ Kövesse a Festool alkalmazás utasításait.

## 6.2 Távvezérlő

### Összeszerelés

- ▶ A távvezérlő a megfelelő rögzítőpánttal **[1-5]** szerelhető fel a szívótömlőre **[3]**.

### LED-es kijelző

A távvezérlő LED-es kijelzője a Bluetooth-funkció mellett a távvezérlő töltési állapotát is kijelzi:

	<p><b>1x villogó kék fény</b></p> <p>A csatlakozási gomb [1-1] vagy a MAN gomb [1-3] meg lett nyomva.</p>
	<p><b>1x villogó magenta fény</b></p> <p>A távvezérlő visszaállítása sikeres.</p>
	<p><b>villogó piros fény</b></p> <p>A távvezérlő eleme majdnem lemerült és ki kell cserélni.</p>

## Mobil eszközhöz való kapcsolódás

Szállítható 2018. közepétől

A távvezérlő funkcionalitását kibővítő, illetve a meglévő funkciót javító szoftverfrissítés meglétének ellenőrzéséhez

Eredeti kezelési utasítás H

Bluetooth-kapcsolat létesíthető a Festool alkalmazással.

- ▶ A távvezérlő [1-1] csatlakozási gombját nyomja meg addig, amíg a LED-es kijelzőn [1-2] villogó kék kijelzést nem lát.

*Az utólag beépíthető veővegység ekkor 60 másodpercig készen áll a csatlakozásra.*

- ▶ Kövesse a Festool alkalmazás utasításait.

## A távvezérlő és a mobil elszívó csatlakoztatása

- ⓘ Ha a szállítási csomagban a távvezérlő és az utólag beépíthető vevőegység része, akkor a készülékek közti kapcsolat gyárilag be van állítva és ez a lépés átugorható.

**i** A távvezérlő más mobil elszívóhoz való csatlakoztatásához a távvezérlőt vissza kell állítani (lásd a Hibaelhárítás című fejezetet).

▶ Kapcsolja be a mobil elszívó automata üzemmódját.

▶ Nyomja meg a vevőegység **[2-1]** csatlakozási gombját addig, amíg a LED-es kijelzés gyorsan forgó villogásra vált **[2-2]**.

*Az utólag beépíthető veővegyesség ekkor 60 másodpercig készen áll a csatlakozásra.*

▶ Kövesse a Festool alkalmazás utasításait.

▶ Nyomja meg a távvezérlő MAN gombját **[1-3]**.

*A távvezérlő az utólag beépíthető veővegyesség modulban tartósan tárolódik.*

**i** A mobil elszívó egyszerre max. öt távvezérlőhöz csatlakozhat.

### Be- és kikapcsolás

A távvezérlő mobil elszívóhoz való csatlakoztatása után a mobil elszívó a távvezérlővel be- és kikapcsolható.

▶ Kapcsolja be a mobil elszívó automata üzemmódját.

▶ A be- vagy kikapcsoláshoz nyomja meg a távvezérlő MAN gombját **[1-2]**.

**i** Ha a mobil elszívót eredetileg az akkuegységgel kapcsolta be, majd a távvezérlővel kapcsolta ki, akkor a csatlakoztatott akkuegység elveszti

az ideiglenes kapcsolót a mobil elszívóval. Ekkor az akkuegységet újra kell csatlakoztatni.

- ❗ A távvezérlő és a mobil elszívó között létesített kapcsolat a mobil elszívó manuális kikapcsolása után is fennmarad.

### A távvezérlő elemeinek cseréje [5]

- ❗ A távvezérlő CR 2032 típusú elemmel üzemel.
- ❗ Az elemrekesz kinyitása után javasolt a tömítés [20x1,3 mm] cseréje.
- 1 Nyissa ki az elemrekesz zárját.
- 2 Cserélje ki az elemet.
- 3 Zárja vissza az elemrekeszt.

## 6.3 Akkuegység

### Az akkuegység és a mobil elszívó csatlakoztatása

- ▶ Kapcsolja be a mobil elszívó automata üzemmódját (lásd a mobil elszívó használati utasítását).
- ▶ Ha az akkumulátoros elektromos szerszám üzemben volt, akkor ellenőrizze, hogy az akkuegység töltéskijelzője kialudt-e, és ezáltal a csatlakozás lehetőségessé vált-e (egyes esetekben ez több másodpercig is eltarthat).
- ▶ Nyomja meg egyszer a mobil elszívó **[2-1]** vagy a távvezérlő **[1-1]** csatlakozási gombját.

*A mobil elszívón lévő LED lassan forgó kék színnel villog, és a mobil*

H Eredeti kezelési utasítás

*elszívó 60 másodperc múlva csatlakozásra készen áll.*

▶ Az akkumulátoros elektromos szerszám bekapcsol.

*A mobil elszívó elindul, és az akkuegység a mobil elszívó manuális kikapcsolásáig csatlakozik.*

ⓘ Ha a mobil elszívóhoz egy második akkuegység csatlakozik, akkor az első akkuegység leválasztásra kerül.

### **Az akkuegység leválasztása a mobil elszívóról**

Az akkuegység mobil elszívóról való leválasztásához végezze el az alábbi lépéseket:

– A mobil elszívót kapcsolja árammen-

tes állapotba

- Helyezze be az akkuegységet a töltőberendezésbe
- Csatlakoztassa a másik akkuegységet a mobil elszívóhoz

## 7 Karbantartás és ápolás



# FIGYELMEZTETÉS

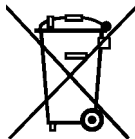
### Sérülésveszély, áramütés veszélye

- ▶ Minden karbantartás és tisztítás előtt vegye le az akkuegységet az elektromos szerszámról!
- ▶ Minden olyan karbantartási és javítási munkát, amely a készülékház felnyitásával jár együtt, csak felhatalmazott vevőszolgálati javítóműhely végezhet el.



**Ügyfélszolgálat és javítás** csak a gyártónál vagy szakszervizekben: a legközelebbi címet a [www.festool.com/service](http://www.festool.com/service) oldalon találja meg.

## 8 Környezet



**A készüléket ne dobja háztartási szemétkébe!** Adja le a készülékeket, tartozékokat és a csomagolást a környezetvédelmi



H Eredeti kezelési utasítás előírásoknak megfelelő újrahasznosításra. Ügyeljen az érvényes helyi előírások betartására.

**Csak az EU esetén:** az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló európai irányelv és annak nemzeti jogi átvétele értelmében a használt elektromos kéziszerszámokat szelektíven kell gyűjteni, és lehetővé kell tenni azok környezetkímélő újrahasznosítását.

**Információk a REACH-ről:** [www.festool.com/reach](http://www.festool.com/reach)

A Bluetooth® szóvédjegy és logó a Bluetooth SIG, Inc. vállalat bejegyzett márkajele, és azok mindennemű felhasználása a Festool GmbH által licencszerződés alapján történik.

---

### **Adatvédelemre vonatkozó tudnivalók**

Az elektromos kéziszerszám egy chipet tartalmaz a gép- és üzemadatokat automatikus eltárolásához. Az eltárolt adatok nem tartalmaznak közvetlen személyi információkat.

Az adatok speciális készülékekkel érintés nélkül kiolvashatók, és a Festool azokat kizárólag hibadiagnózisra, javítási és garanciális célokra, valamint minőségjavításra, ill. az elektromos szerszám továbbfejlesztésére használja. Az adatok ezen túlmenő használatára az ügyfél nyomatékos beleegyezése nélkül nem kerül sor.

## 9 Hibaelhárítás





Probléma	Lehetséges okok	Megoldás
<p>A mobil elszívó olyan távvezérlőhöz csatlakozik, amelyet már nem ér el.</p>	<p>A mobil elszívó eltérő tulajdonosa, illetve használója.</p>	<p><b>Állítsa vissza az utólag beszerelhető vevőmodult</b></p> <p>Kapcsolja be a mobil elszívó automata üzemmódját (lásd a mobil elszívó használati utasítását), majd 10 másodpercig tartsa lenyomva a csatlakozási gombot <b>[2-1]</b>, míg a forgó piros színű LED ki nem alszik.</p> <p>Az utólag beszerelhető vevőmodulban tárolt valamennyi eszköz törlésre kerül.</p>

Probléma	Lehetséges okok	Megoldás
<p>A mobil elszívó nem veszi a csatlakoztatott távvezérlő jeleit</p>	<p>A távvezérlő és a mobil elszívó csatlakozási paramétereit már nem egyeznek meg.</p>	<p><b>A távvezérlő visszaállítása</b></p> <p>10 másodperc hosszan tartsa lenyomva a távvezérlő csatlakozási <b>[1-1]</b> és MAN gombját <b>[1-3]</b>.</p> <p>A LED-es kijelző magenta színnel villog, ha a visszaállítás sikeres volt.</p> <p>A távvezérlő ekkor újra csatlakoztatható a mobil elszívóhoz (lásd a 6.2 Távvezérlő című fejezetet)</p>

<b>Probléma</b>	<b>Lehetséges okok</b>	<b>Megoldás</b>
Egy korábban sikeresen csatlakoztatott akkuegység már nem tudja a mobil elszívót vezérelni.	A mobil elszívót az akkuegységgel kapcsolták be és a távvezérlővel kapcsolták ki. A távvezérlő kikapcsolási jele elsőbbséget élvez a csatlakoztatott akkuegységgel szemben, így az akkuegység csatlakozása megszakad.	<b>Az akkuegység és a mobil elszívó csatlakoztatása</b> lásd a 6.3 fejezetet

# Γνήσιες οδηγίες χειρισμού

## 1 Σύμβολα

Σύμβολα	
	Προειδοποίηση από γενικό κίνδυνο
	Προειδοποίηση για ηλεκτροπληξία
	Οδηγίες, διαβάστε τις υποδείξεις
	Προσκομίστε το εργαλείο, τα εξαρτήματα και τη συσκευασία σε μια φιλική προς το περιβάλλον ανακύκλωση.

## 2 Γενικές υποδείξεις ασφαλείας



**Προειδοποίηση! Διαβάστε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες.** Οι παραλείψεις κατά την τήρηση των υποδείξεων ασφαλείας και οδηγιών, μπορούν να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρούς τραυματισμούς.

**Φυλάγεται όλες τις υποδείξεις ασφαλείας και οδηγίες για μελλοντική χρήση.**

### 3 Τεχνικά στοιχεία

<b>Τηλεχειριστήριο</b>	<b>CT-F I</b>
<b>Μονάδα δέκτη αναβάθμισης</b>	<b>CT-F I/M</b>
Συχνότητα	2.402 Mhz – 2.480 Mhz
Ισοδύναμη, ισότροπη ισχύς ακτινοβολίας (EIRP)	< 10 dBm

### 4 Χρήση σύμφωνα με το σκοπό προορισμού

Το τηλεχειριστήριο καθώς και μια μπαταρία Bluetooth σε συνδυασμό με ένα ηλεκτρικό εργαλείο μπαταρίας μπορούν να ενεργοποιηθούν και να απενεργοποιηθούν

Γνήσιες οδηγίες χειρισμού GR αυτόματα μια κινητή συσκευή αναρρόφησης, όταν στην κινητή συσκευή αναρρόφησης είναι ενσωματωμένη μια μονάδα δέκτη αναβάθμισης. Η μονάδα δέκτη αναβάθμισης μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε όλες τις κινητές συσκευές αναρρόφησης με υποδοχή μονάδας (CT 26/36/48).



Σε περίπτωση μη ενδεδειγμένης χρήσης ευθύνεται ο χρήστης.

### 5 Στοιχεία εργαλείου

#### Τηλεχειριστήριο

- [1-1] Πλήκτρο σύνδεσης
- [1-2] Ένδειξη φωτοδιόδου (LED)
- [1-3] Πλήκτρο MAN (χειροκίνητη ενεργοποίηση)

GR Γνήσιες οδηγίες χειρισμού

**[1-4]** Υποδοχή για ιμάντες στερέωσης του τηλεχειριστηρίου

**[1-5]** Ιμάντες στερέωσης τηλεχειριστηρίου (Ø 27/Ø 36)

### **Μονάδα δέκτη αναβάθμισης**

**[2-1]** Πλήκτρο σύνδεσης

**[2-2]** Ένδειξη φωτοδιόδου (LED)

Οι αναφερόμενες εικόνες\* βρίσκονται στην αρχή των οδηγιών λειτουργίας.

\* Οι εικόνες μπορεί να διαφέρουν από το πρωτότυπο.

## **6 Λειτουργία**



### **ΠΡΟΣΟΧΗ**

**Κίνδυνος τραυματισμού, απρόσμενο ξεκίνημα της κινητής συσκευής αναρρόφησης**

► Πριν από κάθε εργασία με την κινητή συσκευή αναρρόφησης ελέγξτε, ποιο τηλεχειριστήριο και ποιο ηλεκτρικό εργαλείο μπαταρίας είναι συνδεδεμένο με την κινητή συσκευή αναρρόφησης!

## 6.1 Μονάδα δέκτη αναβάθμισης



# ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

### Κίνδυνος τραυματισμού, ηλεκτροπληξία

- ▶ Πριν από κάθε εργασία στο εργαλείο τραβάτε πάντοτε το φως από την πρίζα του ρεύματος!
- ▶ Η τοποθέτηση της μονάδας δέκτη αναβάθμισης επιτρέπεται να πραγματοποιηθεί μόνο από έναν εξουσιοδοτημένο, ειδικευμένο ηλεκτρολόγο.
- ▶ Μετά την τοποθέτηση πρέπει να πραγματοποιηθεί ένας έλεγχος ηλεκτρικής ασφαλείας σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς.

### Συναρμολόγηση[4]

**1**

Απομακρύνετε τις βίδες κεφαλής κοίλου εξαγώνου (Αλλεν) στο κάλυμμα επάνω και κάτω.

**2**

Αφαιρέστε το κάλυμμα στην κινητή συσκευή αναρρόφησης.

**3**

Συνδέστε τη μονάδα του δέκτη αναβάθμισης σωστά με του ηλεκτρονικό σύστημα στην κινητή συσκευή αναρρόφησης.



GR Γνήσιες οδηγίες χειρισμού

**4** Σφίξτε τις βίδες κεφαλής κοίλου εξαγώνου (Άλλεν) στη μονάδα του δέκτη αναβάθμισης επάνω και κάτω.

### Ένδειξη φωτοδιόδου (LED)

Η ένδειξη της φωτοδιόδου (LED) **[2-2]** δείχνει τη λειτουργικότητα Bluetooth της μονάδας δέκτη αναβάθμισης:



#### αργά περιστρεφόμενο μπλε αναβόσβημα

σε ετοιμότητα για την προσωρινή σύνδεση ενός ηλεκτρικού εργαλείου μπαταρίας



#### γρήγορα περιστρεφόμενο μπλε αναβόσβημα

σε ετοιμότητα για τη μόνιμη σύνδεση ενός τηλεχειριστηρίου

### Σύνδεση μιας κινητής τελικής συσκευής

Διαθέσιμη από τα μέσα του 2018.

Για να ελέγξετε, εάν υπάρχει μια ενημέρωση λογισμικού, η οποία διευρύνει τη λειτουργικότητα της μονάδας δέκτη αναβάθμισης ή βελτιώνει υπάρχουσες λειτουργίες, μπορεί να αποκατασταθεί μια σύνδεση Bluetooth με την εφαρμογή (App) Festool.

- ▶ Πατήστε το πλήκτρο σύνδεσης στη μονάδα του δέκτη αναβάθμισης **[2-1]**, μέχρι η ένδειξη της φωτοδιόδου (LED) να ανα-

βοσβήνει γρήγορα περιστρεφόμενα [2-2].

*Η μονάδα του δέκτη αναβάθμισης είναι για 60 δευτερόλεπτα σε ετοιμότητα σύνδεσης.*

- ▶ Ακολουθήστε τις υποδείξεις στην εφαρμογή (App) Festool.




## 6.2 Τηλεχειριστήριο

### Συναρμολόγηση

- ▶ Τοποθετήστε το τηλεχειριστήριο με τον αντίστοιχο ιμάντα στερέωσης [1-5] στον εύκαμπτο σωλήνα αναρρόφησης [3].

### Ένδειξη φωτοδιόδου (LED)

Η ένδειξη της φωτοδιόδου (LED) του τηλεχειριστηρίου εκτός από τη λειτουργικότητα Bluetooth δείχνει και την κατάσταση φόρτισης του τηλεχειριστηρίου:

	<p><b>1 φορά αναβόσβημα μπλε</b></p> <p>Καταχωρείται το πάτημα του πλήκτρου σύνδεσης [1-1] ή του πλήκτρου MAN [1-3].</p>
	<p><b>1 φορά αναβόσβημα ματζέντα</b></p> <p>Η επαναφορά του τηλεχειριστηρίου πραγματοποιήθηκε.</p>
	<p><b>κόκκινο αναβόσβημα</b></p> <p>Η μπαταρία του τηλεχειριστηρίου είναι σχεδόν άδεια και πρέπει να αντικατασταθεί.</p>

## Σύνδεση μιας κινητής τελικής συσκευής

Διαθέσιμη από τα μέσα του 2018.

Για να ελέγξετε, εάν υπάρχει μια ενημέρωση λογισμικού, η οποία διευρύνει τη λειτουργικότητα του τηλεχειριστηρίου ή βελτιώνει υπάρχουσες λειτουργίες, μπορεί να αποκατασταθεί μια σύνδεση Bluetooth με την εφαρμογή (App) Festool.

- ▶ Πατήστε το πλήκτρο σύνδεσης στο τηλεχειριστήριο **[1-1]**, μέχρι η ένδειξη της φωτοδιόδου (LED) **[1-2]** να πάλλεται μπλε<PosNumber/>. <PosNumber/>

*Η μονάδα του δέκτη αναβάθμισης είναι για 60 δευτερόλεπτα σε ετοιμότητα σύνδεσης.*

- ▶ Ακολουθήστε τις υποδείξεις στην εφαρμογή (App) Festool.

## Σύνδεση του τηλεχειριστηρίου με την κινητή συσκευή αναρρόφησης

**i** Όταν στα υλικά παράδοσης συμπεριλαμβάνονται το τηλεχειριστήριο και η μονάδα του δέκτη αναβάθμισης, τότε η σύνδεση μεταξύ των συσκευών είναι προρυθμισμένη και αυτό το βήμα μπορεί να παραλειφθεί.

**i** Για να μπορέσετε να συνδέσετε ένα τηλεχειριστήριο με μια άλλη κινητή συσκευή αναρρόφησης, πρέπει να πραγματοποιηθεί μια επαναφορά του τηλεχειριστηρίου (βλέπε στο κεφάλαιο Άρση βλαβών).

- ▶ Ενεργοποιήστε την αυτόματη λειτουργία της κινητής συσκευής αναρρόφησης.
- ▶ Πατήστε το πλήκτρο σύνδεσης στη μονάδα του δέκτη αναβάθμισης **[2-1]**, μέχρι η

ένδειξη της φωτοδιόδου (LED) να αναβοσβήνει γρήγορα περιστρεφόμενα **[2-2]**.

*Η μονάδα του δέκτη αναβάθμισης είναι για 60 δευτερόλεπτα σε ετοιμότητα σύνδεσης.*

- ▶ Ακολουθήστε τις υποδείξεις στην εφαρμογή (App) Festool.
- ▶ Πατήστε το πλήκτρο MAN **[1-3]** στο τηλεχειριστήριο.

*Το τηλεχειριστήριο είναι μόνιμα αποθηκευμένο στη μονάδα του δέκτη αναβάθμισης.*

- ❗ Η κινητή συσκευή αναρρόφησης μπορεί ταυτόχρονα να συνδεθεί με πέντε το πολύ τηλεχειριστήρια.

## Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

Αφού συνδεθεί το τηλεχειριστήριο με την κινητή συσκευή αναρρόφησης, μπορεί να ενεργοποιηθεί και να απενεργοποιηθεί η κινητή συσκευή αναρρόφησης με το τηλεχειριστήριο.

- ▶ Ενεργοποιήστε την αυτόματη λειτουργία της κινητής συσκευής αναρρόφησης.
- ▶ Για την ενεργοποίηση/απενεργοποίηση πατήστε το πλήκτρο MAN στο τηλεχειριστήριο **[1-2]**.

- ❗ Όταν η κινητή συσκευή αναρρόφησης ενεργοποιήθηκε για πρώτη φορά με την μπαταρία και απενεργοποιηθεί με το τηλεχειριστήριο, τότε μια συνδεδεμένη μπαταρία χάνει την προσωρινή της σύνδεση με την κινητή συσκευή

GR Γνήσιες οδηγίες χειρισμού αναρρόφησης. Στη συνέχεια μπορεί να συνδεθεί η μπαταρία εκ νέου.

- i** Μια αποκατεστημένη σύνδεση ανάμεσα σε ένα τηλεχειριστήριο και στην κινητή συσκευή αναρρόφησης παραμένει ακόμη και μετά τη χειροκίνητη απενεργοποίηση της κινητής συσκευής αναρρόφησης.

### **Αλλαγή της μπαταρίας του τηλεχειριστηρίου [5]**

- i** Το τηλεχειριστήριο λειτουργεί με μια μπαταρία του τύπου CR 2032.
- i** Όταν ανοίξει η θήκη της μπαταρίας, συνίσταται η αντικατάσταση της στεγανοποίησης (20x1,3 mm).
- 1** Ανοίξτε το κλείστρο της θήκης της μπαταρίας.

**2** Αντικαταστήστε την μπαταρία.

**3** Κλείστε τη θήκη της μπαταρίας.

### **6.3 Μπαταρία**

#### **Σύνδεση της μπαταρίας με την κινητή συσκευή αναρρόφησης**

- ▶ Ενεργοποιήστε την αυτόματη λειτουργία της κινητής συσκευής αναρρόφησης (βλέπε στις Οδηγίες λειτουργίας κινητής συσκευής αναρρόφησης).
- ▶ Όταν το ηλεκτρικό εργαλείο μπαταρίας ήταν ήδη σε λειτουργία, βεβαιωθείτε, ότι η ένδειξη χωρητικότητας της μπαταρίας είναι σβηστή, για να καταστεί δυνατή η σύνδεση (μπορεί σε ορισμένες περιπτώσεις να διαρκέσει περισσότερα δευτερόλεπτα).

- ▶ Πατήστε το πλήκτρο σύνδεσης στην κινητή συσκευή αναρρόφησης **[2-1]** ή στο τηλεχειριστήριο **[1-1]** μία φορά. <PosNumber/>

*Η φωτοδίοδος (LED) στην κινητή συσκευή αναρρόφησης αναβοσβήνει αργά περιστρεφόμενα μπλε και η κινητή συσκευή αναρρόφησης είναι για 60 δευτερόλεπτα σε ετοιμότητα σύνδεσης.*

- ▶ Ενεργοποιήστε το ηλεκτρικό εργαλείο μπαταρίας.

*Η κινητή συσκευή αναρρόφησης λειτουργεί και η μπαταρία είναι συνδεδεμένη μέχρι τη χειροκίνητη απενεργοποίηση της κινητής συσκευής αναρρόφησης.*

- ❗ Όταν μια δεύτερη μπαταρία συνδεθεί με την κινητή συσκευή αναρρόφησης, διακόπτεται η σύνδεση της πρώτης μπαταρίας.

### **Αποσύνδεση της μπαταρίας από την κινητή συσκευή αναρρόφησης**

Για τη διακοπή της σύνδεσης της μπαταρίας και της κινητής συσκευής αναρρόφησης, εκτελέστε ένα από τα ακόλουθα βήματα:

- Θέστε την κινητή συσκευή αναρρόφησης εκτός ρεύματος
- Τοποθετήστε την μπαταρία πάνω στον φορτιστή
- Συνδέστε την άλλη μπαταρία με την κινητή συσκευή αναρρόφησης

## 7 Συντήρηση και φροντίδα



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

#### **Κίνδυνος τραυματισμού, ηλεκτροπληξία**

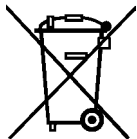
- ▶ Πριν από κάθε εργασία συντήρησης και φροντίδας απομακρύνετε πάντοτε την μπαταρία από το ηλεκτρικό εργαλείο!
- ▶ Όλες οι εργασίες συντήρησης και επισκευής, που απαιτούν το άνοιγμα του κελύφους του κινητήρα, επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από ένα εξουσιοδοτημένο συνεργείο σέρβις πελατών.



**Σέρβις πελατών και επισκευή** μόνο από τον κατασκευαστή ή τα εξουσιοδοτημένα συνεργεία σέρβις: Πλησιέστερη διεύθυνση κάτω από: [www.festool.com/](http://www.festool.com/)

service

## 8 Περιβάλλον



**Μην πετάτε τη συσκευή στα οικιακά απορρίμματα!** Προσκομίστε τις συσκευές, τα εξαρτήματα και τις συσκευασίες σε μια φιλική προς το

Γνήσιες οδηγίες χειρισμού GR περιβάλλον ανακύκλωση. Προσέξτε τους ισχύοντες εθνικούς κανονισμούς.

**Μόνο ΕΕ:** Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία περί παλιών ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών και την εφαρμογή της στο εθνικό δίκαιο πρέπει οι μεταχειρισμένες ηλεκτρικές συσκευές να συλλέγονται ξεχωριστά και να προωθούνται σε μια φιλική προς το περιβάλλον ανακύκλωση.

### Πληροφορίες για το REACH:

[www.festool.com/reach](http://www.festool.com/reach)

Το λεκτικό σήμα και τα λογότυπα Bluetooth® είναι καταχωρημένα εμπορικά σήματα της Bluetooth SIG, Inc. και κάθε χρήση αυτών των σημάτων από την εταιρεία Festool GmbH πραγματοποιείται με τη σχετική άδεια χρήσης.



κή συγκατάθεση του πελάτη - δεν πραγματοποιείται.

### **Πληροφορίες σχετικά με την προστασία των προσωπικών δεδομένων**

Το ηλεκτρικό εργαλείο περιέχει ένα τσιπ για την αυτόματη αποθήκευση δεδομένων του εργαλείου και δεδομένων λειτουργίας. Τα αποθηκευμένα δεδομένα δεν περιλαμβάνουν απευθείας προσωπικές αναφορές. Τα δεδομένα μπορούν να διαβαστούν χωρίς επαφή με ειδικές συσκευές και χρησιμοποιούνται από τη Festool αποκλειστικά για τη διάγνωση σφαλμάτων, τη διεκπεραίωση των επισκευών και της εγγύησης καθώς και για την καλύτερη ποιότητας ή την περαιτέρω εξέλιξη του ηλεκτρικού εργαλείου. Οποιαδήποτε περαιτέρω χρήση των δεδομένων - χωρίς την κατηγορηματι-

## 9 Άρση βλαβών

Πρόβλημα	Πιθανές αιτίες	Αντιμετώπιση
<p>Στη κινητή συσκευή αναρρόφησης είναι καταμερισμένο ένα τηλεχειριστήριο, πάνω στο οποίο δεν υπάρχει πλέον καμία πρόσβαση.</p>	<p>Διαφορετικοί ιδιοκτήτες ή χρήστες της κινητής συσκευής αναρρόφησης.</p>	<p><b>Επαναφορά της μονάδας του δέκτη αναβάθμισης</b></p> <p>Ενεργοποιήστε την αυτόματη λειτουργία της κινητής συσκευής αναρρόφησης (βλέπε στις Οδηγίες λειτουργίας κινητής συσκευής αναρρόφησης) και στη συνέχεια κρατήστε πατημένο το πλήκτρο σύνδεσης <b>[2-1]</b> για 10 δευτερόλεπτα, μέχρι να σβήσει η περιστρεφόμενη φωτοδίοδος (LED).</p> <p>Όλες οι αποθηκευμένες συσκευές στη μονάδα του δέκτη αναβάθμισης διαγράφονται.</p>

Πρόβλημα	Πιθανές αιτίες	Αντιμετώπιση
<p>Η κινητή συσκευή αναρρόφησης δε λαμβάνει κανένα σήμα ενός συνδεδεμένου τηλεχειριστηρίου</p>	<p>Οι παράμετροι σύνδεσης του τηλεχειριστηρίου και της κινητής συσκευής αναρρόφησης δεν ταιριάζουν πλέον.</p>	<p><b>Επαναφορά του τηλεχειριστηρίου</b></p> <p>Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο σύνδεσης <b>[1-1]</b> και το πλήκτρο <b>MAN [1-3]</b> στο τηλεχειριστήριο για 10 δευτερόλεπτα.</p> <p>Η ένδειξη της φωτοδιόδου (LED) αναβοσβήνει σε ματζέντα, όταν ολοκληρωθεί η επαναφορά.</p> <p>Το τηλεχειριστήριο μπορεί να συνδεθεί εκ νέου με την κινητή συσκευή αναρρόφησης (βλέπε στο κεφάλαιο 6.2 Τηλεχειριστήριο)</p>

Πρόβλημα	Πιθανές αιτίες	Αντιμετώπιση
Μια προηγουμένως επιτυχώς συνδεδεμένη μπαταρία δεν μπορεί να ελέγξει πλέον την κινητή συσκευή αναρρόφησης.	Η κινητή συσκευή αναρρόφησης ενεργοποιήθηκε με την μπαταρία και απενεργοποιήθηκε με το τηλεχειριστήριο. Το σήμα απενεργοποίησης του τηλεχειριστηρίου έχει προτεραιότητα από την τρέχουσα συνδεδεμένη μπαταρία, έτσι ώστε η σύνδεση της μπαταρίας καταργείται.	<b>Σύνδεση της μπαταρίας με την κινητή συσκευή αναρρόφησης</b> βλέπε στο κεφάλαιο 6.3

# Originálny návod na používanie

## 1 Symboly

Symboly	
	Varovanie pred všeobecným nebezpečenstvom
	Varovanie pred zásahom elektrickým prúdom
	Návod, prečítajte si upozornenia!
	Nepatrí do komunálneho odpadu.

## 2 Všeobecné bezpečnostné upozornenia



**Varovanie! Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny.** Chyby pri dodržiavaní

bezpečnostných upozornení a pokynov môžu zapríčiniť úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké poranenia.

**Všetky bezpečnostné upozornenia a návody si odložte, aby ste ich mohli v budúcnosti použiť.**

### 3 Technické údaje

<b>Dialkové ovládanie</b>	<b>CT-F I</b>
<b>Prijímací modul dovybavenia</b>	<b>CT-F I/M</b>
Frekvencia	2402 Mhz – 2480 Mhz
Ekvivalentný izotropný výkon žiarenia (EIRP)	< 10 dBm

### 4 Používanie na určený účel

Dialkovým ovládaním je tak ako pomocou akumulátora Bluetooth v kombinácii s akumulátorovým elektrickým náradím možné automaticky zapnúť a vypnúť mobilný vysávač, keď je na mobilnom vysávači namontovaný prijímací modul dovyba-

Originálny návod na používanie SK venia. Prijímací modul dovybavenia je možné použiť na všetkých mobilných vysávačoch s modulovou komorou [CT 26/36/48].



Pri používaní, ktoré nie je v súlade s určením, preberá záruku používateľ.

### 5 Prvky zariadenia

#### Dialkové ovládanie

- [1-1] Tlačidlo na spojenie
- [1-2] LED-diódový indikátor
- [1-3] Tlačidlo MAN (manuálne zapnutie)
- [1-4] Uchytenie upevňovacích pásov diaľkového ovládania

**[1-5]** Upevňovacie pásy diaľkového ovládania (Ø 27/Ø 36)

### **Prijímací modul dovybavenia**

**[2-1]** Tlačidlo na spojenie

**[2-2]** LED displej

Uvedené obrázky\* sa nachádzajú na začiatku návodu na používanie.

\* Obrázky sa môžu líšiť od originálu.

## **6 Používanie**



# **POZOR**

**Nebezpečenstvo poranenia, neočakávaný rozbeh mobilného vysávača.**

► Pred akýmikoľvek prácami s mobilným vysávačom skontrolujte, ktoré diaľkové ovládanie a ktoré elektrické náradie je pripojené k mobilnému vysávaču.

## 6.1 Prijímací modul dovybavenia



### VAROVANIE

#### Nebezpečenstvo poranenia, zásah elektrickým prúdom

- ▶ Pred všetkými prácami na stroji vždy vytiahnite zástrčku sieťovej šnúry zo zásuvky!
- ▶ Montáž prijímacieho modulu dovybavenia môže vykonávať len autorizovaný elektrikár.
- ▶ Po montáži vykonajte elektrickú vizuálnu kontrolu podľa príslušných platných predpisov.



### Montáž[4]

- 1 Odstráňte skrutky s vnútorným šesťhranom na clone hore a dole.
- 2 Odnímate kryt mobilného vysávača.
- 3 Prijímací modul dovybavenia pripojte k elektronike na mobilnom vysávači.
- 4 Uťahnite skrutky s vnútorným šesťhranom na prijímacom module dovybavenia hore a dole.

### LED displej

LED displej [2-2] zobrazuje funkciu Bluetooth prijímacieho modulu dovybavenia:



	<p><b>pomaly rotujúce blikanie namodro</b></p> <p>pripravené na dočasné pripojenie akumulátorového elektrického náradia</p>
	<p><b>rýchle rotujúce blikanie namodro</b></p> <p>pripravené na trvalé pripojenie diaľkového ovládania</p>

## Zapojenie mobilného koncového zariadenia

V predaji od polovice roka 2018.

Na kontrolu dostupnosti updatu softvéru rozširujúceho alebo zlepšujúceho existujúcich funkcií prijímacieho modulu dovybavenia je možné vytvoriť spojenie Bluetooth pomocou aplikácie Festool.

- ▶ Držte stlačené tlačidlo na spojenie na prijímacom module dovybavenia **[2-1]**, kým LED displej nezačne rýchlo rotujúco blikat **[2-2]**.

*Akumulátor je na 60 sekúnd pripravený na pripojenie.*

- ▶ Postupujte podľa pokynov v aplikácii Festool.




## 6.2 Diaľkové ovládanie

### montáž

- ▶ Diaľkové ovládanie umiestnite pomocou upevňovacieho pásu **[1-5]** na saciu hadicu **[3]**.

### LED displej

LED displej zobrazuje okrem funkcie Bluetooth stav nabitia diaľkového ovládania:

	<p><b>1x zablikanie namodro</b></p> <p>Zaregistrované stlačenie tlačidla na spojenie <b>[1-1]</b> alebo tlačidla MAN <b>[1-3]</b>.</p>
	<p><b>1x purpurové bliknutie</b></p> <p>Bol vykonaný reset diaľkového ovládania.</p>
	<p><b>blikanie načerveno</b></p> <p>Batéria diaľkového ovládania je takmer prázdna a je potrebné ju vymeniť.</p>

## Zapojenie mobilného koncového zariadenia

V predaji od polovice roka 2018.

Na kontrolu dostupnosti updatu softvéru rozširujúceho alebo zlepšujúceho existu-


júcich funkcií prijímacieho modulu dovybavenia je možné vytvoriť spojenie Bluetooth pomocou aplikácie Festool.

- ▶ Stlačte tlačidlo na spojenie na diaľkovom ovládaní **[1-1]**, kým LED displej **[1-2]** nepulzuje namodro.

*Akumulátor je na 60 sekúnd pripravený na pripojenie.*

- ▶ Postupujte podľa pokynov v aplikácii Festool.

## Spojenie diaľkového ovládania s mobilným vysávačom

-  Keď je súčasťou dodávky aj diaľkové ovládanie a prijímací modul dovybavenia, je spojenie medzi prístrojmi prednastavené a tento krok môžete preskočiť.

**i** Na prepojenie diaľkového ovládania s iným mobilným vysávačom je potrebné vykonať reset diaľkového ovládania (pozri kapitolu Odstraňovanie chýb).

- ▶ Aktivujte režim automatiky mobilného vysávača.
- ▶ Držte stlačené tlačidlo na spojenie na prijímacom module dovybavenia **[2-1]**, kým LED displej nezačne rýchlo rotujúco blikat **[2-2]**.

*Akumulátor je na 60 sekúnd pripravený na pripojenie.*

- ▶ Postupujte podľa pokynov v aplikácii Festool.

- ▶ Stlačte tlačidlo MAN **[1-3]** na diaľkovom ovládaní.

*Diaľkové ovládanie je trvale uložené v prijímacom module dovybavenia.*

- i** Mobilný vysávač je možné spojiť až s piatimi diaľkovými ovládaniami naraz.

### Zapínanie/vypínanie

Po spojení diaľkového ovládania s mobilným vysávačom je možné zapínať a vypínať mobilný vysávač prostredníctvom diaľkového ovládania.

- ▶ Aktivujte režim automatiky mobilného vysávača.
- ▶ Na zapnutie/vypnutie stlačte tlačidlo MAN na diaľkovom ovládaní **[1-2]**.

- i** Ak bol mobilný vysávač na začiatku zapnutý prostredníctvom akumulá-